



CITY MANAGER'S WEEKLY REPORT

Matt Rodriguez, City Manager

*Teamwork San Pablo
"2020 The Year of Collaboration"*

2/27/2020

FOR WEEK 10

CITY HALL

**13831 San Pablo Ave
San Pablo, CA 94806**

**City Manager's Office
510 215-3000**

**City Attorney's Office
510 215-3009**

**Administrative Services
510 215-3020**

**Community & Economic
Dev.
510 215-3030**

**Community Services
510 215-3080**

**Police Department
510-215-3130**

**Public Works
510 215-3070**

**TOP
WORK
PLACES
2019**

**BayArea
NewsGroup**

FEBRUARY / FEBRERO

PG. 2-3 Special Announcements / Anuncios Especiales

- City's Boards or Commissions Vacancies
- Vote-By-Mail Ballots Accepted at Senior Center

PG. 4-5 Upcoming Events / Próximos Eventos

- 2/27 Coffee with a Cop
- 2/29 US Census 2020 Community Information
- 03/01 Summer Camp registration begins

PG. 6-10 Project Updates / Actualizaciones de Proyectos

- New City Hall Project
- New Fire Station 70
- Wildcat Creek Restoration and Greenway Trail Project
- New Public Fiber Wide Area Network (WAN) Project
- PG&E Gas Pipeline Replacement (Hillcrest & Alpine area)

REGULAR CITY BUSINESS HOURS:

**Monday thru Thursday – 7:30 am to 6:00 pm, open during lunch,
closed Fridays. **With the exception of the San Pablo Senior Center, Youth Services
and Police Patrol Services.***

FOLLOW US ON SOCIAL MEDIA

Síguenos en las
redes sociales

facebook

<https://www.facebook.com/sanpabloca/>

twitter

<https://twitter.com/CityofSanPablo>

Instagram

https://www.instagram.com/cityofsanpablo_ca/?hl=en

Nextdoor

<https://nextdoor.com/neighborhood/san-pablo--san-pablo--ca/>

E-Newsletter

send your email
address to:
Feedback@
sanpabloca.gov

SPECIAL ANNOUNCEMENTS/ ANUNCIOS ESPECIALES



Interested in serving on one of the city's boards or commissions

The San Pablo City Council encourages all residents to become involved in their local community by serving on a Board or Commission. The detailed consideration and advice of Boards and Commissions are often the catalysts for innovative programs and improved services. Serving on a board or commission can be a rewarding experience for community service-minded residents. It is an excellent way to participate in the functioning of local government and to make a personal contribution to the improvement of our community. General information regarding the role of each commission as well as when and where they meet can be obtained from the City's website at <http://www.sanpabloca.gov/boardsandcommissions>.

Interesado en servir en una de las juntas o comisiones de la ciudad?

El Ayuntamiento de San Pablo alienta a todos los residentes a participar en su comunidad local al servir en una Junta o Comisión. La consideración detallada y el asesoramiento de las Juntas y Comisiones son a menudo los catalizadores de programas innovadores y servicios mejorados. Servir en una junta o comisión puede ser una experiencia gratificante para los residentes con vocación de servicio comunitario. Es una excelente manera de participar en el funcionamiento del gobierno local y hacer una contribución personal a la mejora de nuestra comunidad. Se puede obtener información general sobre el papel de cada comisión, así como cuándo y dónde se reúnen en el sitio web de la Ciudad en <http://www.sanpabloca.gov/boardsandcommissions>.

Advisory Committee on Aging: Three (3) Vacancies

Childhood Obesity Prevention Advisory Group: One (1) Vacancy

Contra Costa Mosquito & Vector Control District (San Pablo Representative):
One (1) Vacancy

Measures Q & K Citizens Oversight Committee: One (1) Vacancy

PUBLIC MEETINGS

Reuniones Publicas

13831 San Pablo Ave
unless otherwise indicated

a menos que se indique lo contrario

3/02 Regular City Council Meeting, 6PM

***** RESOURCES

Non-Emergency Dispatch Number

(510) 724-1111

San Pablo Police Department Lobby Phone

(510) 215-3130

SPECIAL ANNOUNCEMENTS/ ANUNCIOS ESPECIALES (continued)

Vote-By-Mail Ballots Accepted at Senior Center (1943 Church Lane)

The Senior Center, located at 1943 Church Lane, will have a ballot drop-box for the public to access for vote-by-mail ballots to be deposited during business hours Monday through Friday from 8:00 am to 5:00 pm, and Saturday from 10:00 am to 4:00 pm. On election day (Tuesday, March 3, 2020), the drop-box will be available until 8:00 p.m. Please contact the Senior Center at (510) 215-3090 or via email at seniors@sanpabloca.gov for additional questions.

Boletos de votación por correo son aceptadas en el Centro de Personas Mayores (1943 Church Lane)

El Centro para personas Mayores, ubicado en 1943 Church Lane, tendrá un buzón de votación para que el público para la votación por correo, puede depositar en horas de trabajo lunes a viernes de 8:00 a.m. a 5:00 p.m. y los sábados de 10:00 a.m. a 4:00 p.m. El día de las elecciones (martes 3 de marzo de 2020), el buzón estará disponible hasta las 8:00 p.m. Si tiene preguntas adicionales comuníquese con el Centro al (510) 215-3090 o envíe un correo electrónico a seniors@sanpabloca.gov.



RESOURCES

Sign up for our e-newsletter!

Simply send your email address to:

¡Suscríbese a nuestro boletín electrónico!

Simplemente envía su correo electrónico a:

feedback@
sanpabloca.gov

Job Opportunities / Oportunidades de Trabajo

510 215-3000

<https://www.governmentjobs.com/careers/sanpabloca>

UPCOMING EVENTS / Próximos Eventos

▪ 2/27 - 9:00am-10:30am – McDonald's (14480 San Pablo Ave.)



Coffee with a Cop

Join your neighbors and police officers for coffee and conversation. The first 15 attendees will receive a gift!

Café con un Policía

Acompañe a sus vecinos y oficiales de la policía a tomar una taza de café y tener una conversacion. ¡Los primeros 15 asistentes recibirán un regalo!

Summer Camp Registration begins on March 1st.

Campers ages 3-16 can experience 10 sessions of non-stop fun while making new friends, playing sports and much more! Camps run June 8th through August 14th Monday through Friday from 10:00am-4:00pm. Visit the San Pablo Community Center for more information or register online at SanPabloRec.com!

*Fees per session per week: \$65 Resident / \$75 Non-Resident

Looking for a camp schedule that matches your work hours? Try our Extended Care, where there will be arts and crafts, sports, movies, and more! Your child must be enrolled in Jr. or Sr. Camp from 10:00am-4:00pm in order to be eligible for AM or PM extended care.

*Fees per session per week: \$20 Resident / \$25 Non-Resident

Las inscripciones para el campamento de verano empiezan el 1 de marzo

¡Los campistas de edades 3-16 experimentaran 10 sesiones divertidas asiendo nuevos amigos, jugando deportes y mucho más! El campamento comienza el 8 de junio hasta el 14 de agosto. El campamento comienza el 8 de junio hasta el 14 de agosto. Visite el Centro Comunitario de San Pablo para más información o registrarse en línea en www.SanPabloRec.com!

*Precio por sesión por semana: \$65 Residente / \$75 No-Residente

¿Busca un horario de campamento que coincida con su horario de trabajo? ¡Pruebe nuestro cuidado extendido! ¡Habrà artesanías, deportes, películas y más! Tenga en cuenta: Su hijo debe estar inscrito en Jr. o Sr. Camp de 10:00am-4:00pm a para ser elegible para la registraci3n del cuidado extendido.

*Precio por sesi3n por semana: \$20 Residente / \$25 No-Residente



RESOURCES

Public Works – Waste and Recycling Information / **Obras públicas - Información sobre residuos y reciclaje**

<https://sanpabloca.gov/1123/Waste-and-Recycling>

Facility Rentals / **Rentas de Salones**

(510) 215-3080

San Pablo Senior & Disabled Transportation / **Transportación para San Pablo Mayores y con Discapacidad**

(510) 215-3095

UPCOMING EVENTS / Próximos Eventos

THE 2020 CENSUS! WE ALL COUNT!

For more information and free food, visit the Helms Community Center on Saturday, February 29 between 3PM and 5PM

By responding to the Census, you ensure that your community receives funding for resources and equal representation. Questions? Call (510) 215-3068.

IMPORTANT	SAFE	EASY
Participation is required by law	Data is confidential and may not be shared	Includes 9 questions
Determines funding for your community	No questions regarding citizenship or residency	Answer online, by phone or by mail

¡EL CENSO 2020! ¡TODOS CONTAMOS!

Para más información y comida gratis, visite al Centro Comunitario de Helms el sábado el 29 de febrero entre 3PM y 5PM

Al responder al Censo, Ud. se asegura de que su comunidad reciba fondos para recursos y representación igualitaria. ¿Preguntas? Llame al (510) 215-3068.



PROJECT UPDATES / Actualizaciones de Proyectos

NEW CITY HALL PROJECT



The City is currently constructing a new 42,000 square foot two-story City Hall at the corner of Gateway Avenue and Chattleton Lane. The new building will be LEED Silver and will provide for a more efficient work space and room for the City's growing workforce. Construction on the New San Pablo City Hall is progressing with external and interior painting underway for completion by mid-November 2019 subject to rain delays. Overall, construction is scheduled for completion in early 2020.

CONSTRUCTION THIS WEEK

The parking lot is fully paved. Furniture has been delivered and is currently being assembled.

Proyecto de el Nuevo Ayuntamiento de La Ciudad

Actualmente, la Ciudad está construyendo un nuevo Ayuntamiento de dos pisos y 42,000 pies cuadrados en la esquina de Gateway Avenue y Chattleton Lane. El nuevo edificio será LEED Silver y proporcionará un espacio de trabajo más eficiente y espacio para la creciente fuerza laboral de la Ciudad. La construcción en el nuevo ayuntamiento de San Pablo sigue progresando con la pintura del exterior e interior que se completará para los mediados de noviembre 2019 conforme a las demoras de la lluvia. En general, la construcción está programada para completarse a principios de 2020.



Construcción esta semana

El estacionamiento está totalmente pavimentado. Los muebles ya fueron entregados y actualmente se están montando



PROJECT UPDATES / Actualizaciones de Proyectos (continued)

NEW FIRE STATION 70



The City and the Contra Costa County Fire Protection District are currently constructing a new, state-of-the-art Fire Station 70 at the corner of Market and 23rd Streets which will replace the current fire station located on San Pablo Avenue. The new location will be more central to the City and will provide for better response times. Construction is ongoing and scheduled for completion in December 2020.

CONSTRUCTION THIS WEEK

The City's contractor continues to construct the wood frames in the building. Materials for the elevator will be delivered to the project site. Excavation for the sand-oil separator will begin this week. All work is limited to within the property and fenced area.

Nueva Estación de Bomberos 70

La Ciudad y el Distrito de Protección de Incendios del Condado de Contra Costa están construyendo una nueva Estación de Bomberos 70 con instalaciones-avanzadas en la esquina de las calles Market y 23 que reemplazará a la actual estación de bomberos ubicada en la Avenida San Pablo. La nueva ubicación será más céntrica para la ciudad y proporcionará un mejor tiempo de respuesta. La construcción sigue continuamente. La construcción sigue y esta programada para completarse en diciembre de 2020.

Construcción esta semana



El contratista de la Ciudad continua a construir los marcos de madera del edificio. Los materiales para el elevador se entregan al sitio del proyecto. La excavación para el separador de arena-aceite comenzará esta semana. Todo del trabajo estará limitado a dentro de la propiedad y el área cercada.



PROJECT UPDATES / Actualizaciones de Proyectos (continued)

WILDCAT CREEK RESTORATION & GREENWAY TRAIL PROJECT

The Wildcat Creek Restoration and Greenway Trail project construction bids were advertised in November 2019 and City Council awarded the project to the lowest responsive bidder, Ghilotti Construction, in January 2020. Construction for the project will begin in late February and is anticipated to be completed by the end of 2020. Some tree removal and parking lot improvements will begin in spring 2020 while the creek restoration or majority of the construction work will start in the summer or dry season.

CONSTRUCTION THIS WEEK

The City's contractor mobilized equipment and material to an area along Chattleton Lane. Demolition work began on the parking lot at 2023 Vale Rd and will continue for several weeks. Parking will be limited at this lot. The parking lot will be reconfigured due to the construction of the new trail. A City Groundbreaking Ceremony is being planned for the public in May 2020. Stay tuned for more information.

Restauración del Arroyo Wildcat & Instalacion de un Sendero

Las licitaciones para la construcción del proyecto Restauracion del Arroyo Wildcat e Instalacion de Sendero Verde se anunciaron en noviembre de 2019 y el Ayuntamiento otorgó el proyecto al licitador con oferta más baja, Ghilotti Construction, en enero de 2020. La construcción del proyecto comenzará a fines de febrero y se espera completar para fines de 2020. Se removerán algunos árboles en la primavera de 2020. Mejoramientos de estacionamiento también comenzarán en la primavera de 2020. La restauración del arroyo o la mayoría de los trabajos de construcción comenzarán en el verano o la estación seca.



Construcción esta semana

El contratista de la Ciudad movilizó equipamiento y material a una área al lado de Chattleton Lane. El trabajo de demolición comenzó en el estacionamiento de 2023 Vale Rd y continuará por varias semanas. El estacionamiento estará limitado en este sitio. El estacionamiento estará redistribuido como resultado de la construcción del nuevo sendero.



PROJECT UPDATES / Actualizaciones de Proyectos (continued)

NEW PUBLIC FIBER WIDE AREA NETWORK (WAN) PROJECT

Construction of the City's first-ever public fiber wide area network (WAN) communications system is underway, and will connect the various City facilities together in one uniform fiber network to address critical infrastructure needs of the current system, including improved reliability, speed, resiliency, and security.

The City has recognized that this public fiber project could be leveraged to further the City Council's goal of providing high-speed fiber optic or wireless connectivity to businesses and residents across the City. Initially, the current San Pablo Fiber Wide Area Network (WAN) Project aims to connect several City facilities via a fiber optic line.

CONSTRUCTION THIS WEEK

The City's contractor will now focus its efforts along Road 20 from San Pablo Avenue to the Community Center. The contractor will continue potholing along this corridor and excavating for the pull boxes. Traffic control will be in effect.

Proyecto (WAN) De Red Pública De Fibra Amplia



La construcción del primer sistema público de comunicaciones de red de fibra amplia (WAN) de la Ciudad está en marcha, y conectará las diversas instalaciones municipales de la ciudad en una sola red de fibra para atender las necesidades críticas de infraestructura del

sistema actual, incluyendo la mejora de la confiabilidad, la velocidad, la resiliencia y la seguridad.

La ciudad ha reconocido que este proyecto de fibra pública podría ser aprovechado para promover conectividad de fibra óptica o inalámbrica de alta velocidad a las empresas y residentes en toda la ciudad. Inicialmente, el actual proyecto de red pública de fibra amplia en San Pablo (Fiber Wide Area Network (WAN)) tiene como objetivo conectar varias instalaciones municipales a través de una línea de fibra óptica.

Construcción esta semana

El contratista de la Ciudad se enfocará su trabajo a lo largo de Road 20 desde avenida San Pablo hasta el Centro Comunitario. El contratista continuará la excavación de 'tuneles' direccionales para los servicios públicos subterráneos. El desvío de control de tráfico estará en efecto.



PROJECT UPDATES / Actualizaciones de Proyectos (continued)

PG&E Gas Pipeline Replacement

Hillcrest & Alpine area

PG&E is going to start their gas pipeline replacement project in the Hillcrest Rd, Alpine Rd and Yuba Ave area from January - February 2020. Traffic control will be in place. Please direct any concerns to Public Works Department at 510-215-3060.



PG&E Gas Pipeline Replacement

Hillcrest & Alpine area

PG&E comenzará su proyecto de reemplazo de tubería de gas en el área de Hillcrest Rd, Alpine Rd y Yuba Ave de enero – febrero 2020. Habrá control de tráfico en esta área durante el proyecto. Por favor, dirija cualquier pregunta e inquietud al Departamento de Obras Públicas al 510-215-3060.

